

10864

GALERIA DE OBRES VALENCIANES

¡TOSUT!

COMEDIA VALENSIANA

ORICHINAL DE

:: MARIANO SERRANO ::



86



:-: 40 sentims :-:

EDITORIAL «ARTE Y LETRAS»
AVENIDA DE VICTORIA EUGENIA. LETRA V
VALENCIA

- Núm. 1 Carabasa m'han donát... - De José M.^a Juan
- 2 El Millor Castic. - De Enrique Beltrán.
- 3 El dolor de fer bé. - De J. Peris Celda.
- 4 La Menga. - De J. Soler Peris.
- 5 ¡Aixina debíen ser totes!... - De José M.^a Garrido
- 6 De Fill a Fill. - De Manuel Navarrete.
- 7 Fallo a blanques. - De José M.^a Juan.
- 8 Terra Fangosa. - De Paco Barchino.
- 9 Mal instint. - De José M.^a Mateu.
- 10 ¿Y dihuen qu' el peix es car? - De Visent Montesino.
- 11 El tenorio del carrer. - De Eduardo Buil.
- 12 El marit de la machor y el noyio de la menuda. - De José M.^a Juan García y J. Ferrer Vercher.
- 13 Picardíes d' estudiant - De Visent Luis Puchol.
- 14 ¡Ya soc pare, ya soc pare! - De Pepe Angeles.
- 15 Les festes d' un poblet o la filla del clavari - De Salvador Soler Luch.
- 16 La Festa de la Flor - De Felipe Meliá.
- 17 Les dos chermanes. - De Eduardo Buil
- 18 ¡Ya no sóna la guitarra! - De Felipe Meliá.
- 19 Els quatre séros - De Pepe Serred Mestre.
- 20 El llenguache del tabaco y ¡Eixos Caseros!... - De Felipe Meliá.
- 21 Hiá que tindre carácter. - De M. Haro López.
- 22 Al treballaor, faena. - De Pepe Angeles.
- 23 Els fills dels vells. - De Felipe Meliá.
- 24 De sacristá a torero. - De Leopoldo G. Blat y Vicente Broseta Rosell.
- 25 ¡Pobres flors! - De Arturo Casinos
- 26 En el pecat va la penitensia. - De Francisco Mínguez.
- 27 Rosa de Valencia. - De Eduardo Buil y Chusep Jover Navarro.
- 28 Més allá de la lley. - De J. Peris Celda.
- 29 ¡Ara eres mare! - De Arturo Casinos
- 30 Dos secrets en dos femelles. - De Francisco Palanca y Roca.
- 31 Un sastre de... carreró - De Antonio Viroque.
- 32 Mariano, toca... ¡Mec! Toca... ¡mec! - De Ramón y José Morell. - Música de Miguel Asensi.
- 33 ¡Polvos venenosos! - De Francisco Pierrá - Luis Candela. Versió Valensiara de José M.^a Garrido
- 34 En la Nochebuena. - De Felipe Meliá.
- 35 Anima valensiana. - De Ignasi y Concheta Ruiz (pare y filla).
- 36 Sense caraseta. - De Santiago Sallés.
- 37 El sant de la chica. - De José M.^a Garrido.
- 38 Els Reys dels chiquets. - De Felipe Meliá
- 39 La Oroneta. - De Alberto Martín.

Mariano Serrano Biguer

¡TOSUT!

Ensayo de comèdia en un acte

Estrená en el «Teatro Moderno», de Valencia,
el día 23 de Chuny de 1928.



IMPRENTA

Editorial "ARTE Y LETRAS" Avenida Victoria Eugenia, letra V. - VALENCIA

TELÉFONO 679

DEDICATORIA:

Als grans artistes Paco Fernández y Vicente Grancha, creadors inimitables del «Rosendo» y «Don Chaume», en el cariños afècte de

L' AUTOR



ES PROPIETAT

Ningú podrà reproduir-la ni representarla sense autorisació del autor.
«La Sociedad de Autores Españoles», es la encarregá de consedir o negar el permis pera representarla y cobrar els drets.
Queda fet el depòsit que la llèy mana.



REPARTO

PERSONACHES

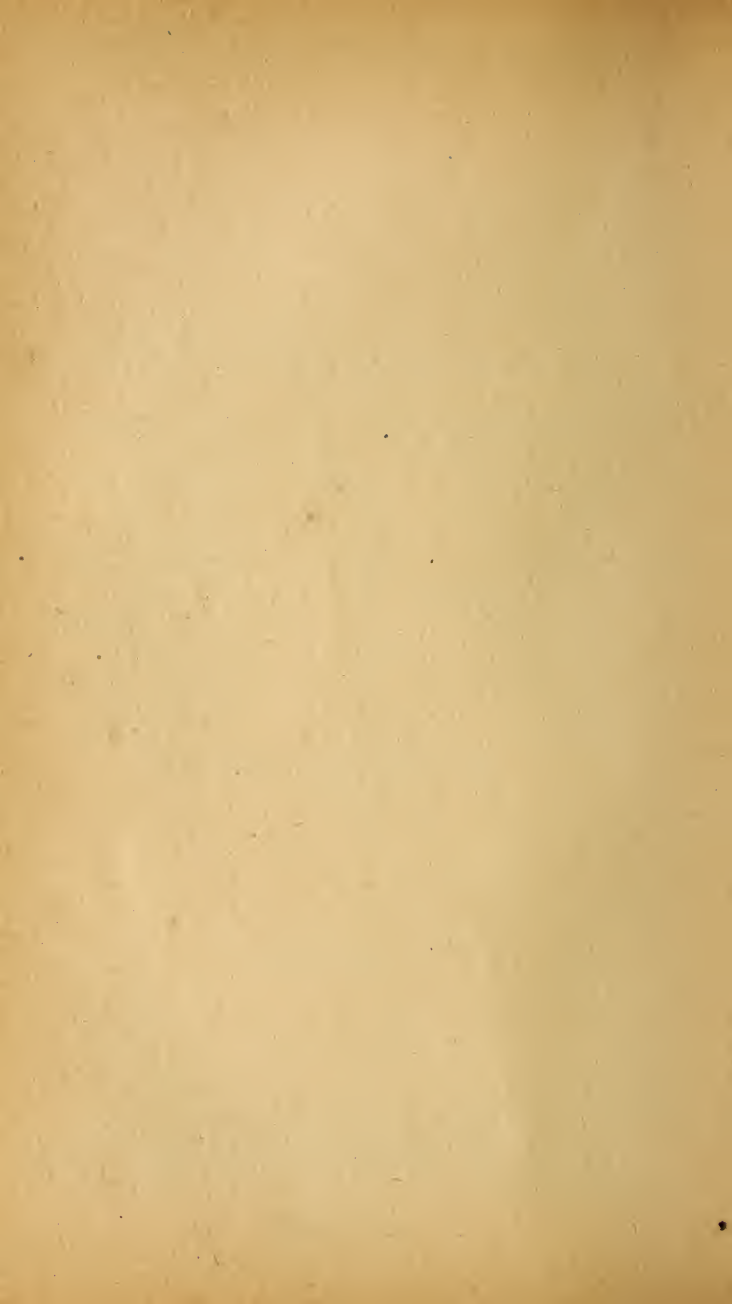
ACTORS

SRA. DOLORES.	50 años. . .	CARMEN CORRO
MARÍA	24 » . . .	PILAR TENA
CANDIDETA	60 » . . .	CARMEN CASESNOVES
VISENTICA	20 » . . .	JOSEFINA MATEO
NELO «SENTENSIES».	60 » . . .	PEPE ALBA
SR. ROSENDO	50 » . . .	PACO FERNÁNDEZ
FERNANDO	30 » . . .	LUIS VILAR
DON CHAUME	50 » . . .	VICENTE GRANCHA
TOFOL.	60 » . . .	MANUEL ROIG
PEPET.	24 » . . .	JUAN MONFORT

Director d' essena: PEPE ALBA

ÈPOCA ACTUAL
DRETA Y ESQUERRA LES DEL ACTOR

676866





ACTE ÚNIC

Decorasió essènica: Fondo, una vista de la vega valensiana en alguna casa y barraca a últim terme. Lateral esquèrra figurará com entrá, pròxima, a una casa-alquería que no vorá el públic; un roser, y chunt al roser un banc d' obra pintat de blanc. Lateral dreta, uns ábres alts a fí de qu' els seus ramaches formen com un emparrat o sombrall sobre la replasa d' entrá a l' alquería.

Exsèpte el señor ROSENDO, la señora DOLORES y don CHAUME, que vestirán com correspòn a persones acomodaes, y FERNANDO y MARIETA, que vestirán en relativa elegansia, els demés personaches anirán vestits com visten els llauraors valensiáns en dies de treball. VISENTICA vestirá falda curta y usará de modals pintureros.

Al alsarse el teló, apareix VISENTICA, figurant que ix de l' alquería; portará una sistella al brás, com qui vá a la compra, y al pas per l' essena, diu:

Visentica Anem a la comanda qu' el temps apreta y me riñ, si es que tarde, la Candideta. (Anantsen) Me diu el pit, que aso acaba un día fent l' esclafit. (Mutis per la dreta.

NELO, entrant per la esquèrra en un cabás d' espart en la má. Se queda mirant a VISENTICA.

Nelo Cuidao si es arrogante y te clase; va trotant. Com els pardalets, va lliure y vola per eixos camps. (Pausa. Se senta chunt a la soca del abre y comensa a remendar el cabás). L' amo está de mala beta. Que no me vinga picant, porque si em lleve el cabestre vach a fer una trastá. Ell es l' amo de la finca porque yo soc el criat; y cadascú... es cadascú; que si hián pisos prensipals es porque hián pisos baixos qu' els sostenen, que si no, tots estaríen iguals. Ell se pensa...

TOFOL, entrant per la dreta.

Tofol ¿De remendo?

Nelo Hola, Tofol; reforsant...

Tofol Estic escampantli guano a eixe solquet d' ensisam, y pensí: ¡Che, qui te corre!..., y así m' en vinc a fumar.

Nelo Faeneta de pocs llansos.

Tofol Manco en té l' estar parat. ¡Tú saps, Nelo, de que t' alses, lo que 't tens que menechar!... Obri en seguida les portes. Ix en seguida al corral. Dónali menchar a l' aca. Netecha bé l' albeurá. Tírali fulla al borrego, y... llávat, después, les mans. (Tot asó dit en tó pereós.

Nelo Toca, contaor de cuentos. ¿A d' aixodíus treballar?... ¿Si 't llogares qué sería?

Tofol Traent la petaca y fent sigarro). Per manco cobren chornal. (Transisió). ¿Tens paper?

Nelo Es del caball. (Trau paper de fumar, y l' in dona a TOFOL.

- Tofol Prenint el paper). En paper de melesines
fume yo si es dona el cas.
- Nelo Pos ya podríes comprarten.
- Tofol ¡A mí no m' en falta may!
- Nelo Pues será que t' el aguardes.
- Tofol Espolsantse en la má la petaca). Che, Nelo, chus-
tet vindrá per a fer el sigarret.
- Nelo Pos tú vas ben arreglat.
- Tofol ¿El vols tú?...
- Nelo Fúmatel, home; encá me queda una
sollá de la patequilla forta que me
dugué ahír Pascual.
- Tofol En el sigarro en la boca). ¿Tens mistos?
- Nelo Refocle, Tófol; ¡no eres tú res dema-
nant!... Tín, mistos... ¿Vols algo més?
- Tofol Que charrem. Lo que no es fa huí,
demá. Que si t' amoínes molt s' en va
la vida volant.
- Nelo Bon conter per a fer casa.
- Tofol Pa no tindré mals de cap. En un cha-
vo pa la tenda, un tros de pá pa di-
nar, un quinset per a tabaco y un llit
pa estar descansat, tot lo demés son
falories; ningú s' endú res allá. La
terra que huí fa bledes, demás será
carchofar. Lo que ú compra... un atre
ho ven...
- Nelo Tú poca ne comprarás.

CANDIDETA, entrant per la esquèrra, com venint
de l' alquería.

- Candi. ¡Chesús, quín parell d' estaques!
- Tofol Per CANDIDETA). A mon pare han aga-
rrat. Cha, mira, Nelo, quí parla.
- Nelo El pardal de Sen Chuán que no pega
més que voltes y may arranca a vo-
lar.
- Candi. Si no fora per els callos...
- Tofol ¿Els callos?... ¡El carro d' anys!
- Candi. Pos... cuaranta.

- Tofol Pos... te guaño; ves pagant.
Candi. ¿Ne tens més?
Tofol ¡Tute de reys!
Candi. Anantsen). Aneu, aneu a filar.
Nelo ¿Aón vas dona? No t' enfades...
Candi. Vach al cantonet del camp a cullir el
cholívert; l' ama m' estará esperant.
(Mutis.
- Tofol A CANDIDETA). Aspérat y el culliré,
Nelo Calla, calla y déixala, que si tú l' has
de cullir se queden sense sopar.
- Tofol ¡Ma qu' em poses bona fama!
Nelo No t' han de traure al mercat.
Tofol Soc viudo.
Nelo Pots enterarte si la Moma es vol ca-
sar. Lo que vech es qu' el sigarro, o
no crema o se fa llarc. Menéchat,
home, menéchat; a bon hora acaba-
rás.
- Tofol Ya estíc pensant en alsarme.
Nelo Si no venen en perpáls...
Tofol Chustet a mi la faena may me fa por.
Nelo Está clar. No té perill d' aufegarse
aquell que no va embarcat.
- Tofol S' alabeu de faeners, pero ningú ve
al meu camp a toñar ni traure brosa,
a fer sembres y a regar.
- Nelo Prou té cadascú en lo d' ell.
Tofol Si tant vos agrá el treball, bé podríeu
algún día fer lo meu sense cobrar.
- Nelo Farem pregó, no patixques. Y si al-
gún desocupat, mentres que tú estás
dormint, vol birbarte l' ensisam...
Ves, home, ves al avío...
- Tofol Sols per mí té que pasar. (Alsantse).
¡Huy!... ¡Les costelles!... ¡Cristina! ¡Si
no me puc adresar!... Dam un paper
pa demprés.
- Nelo No 't queda tabaco ya.
Tofol Tinc dos puntes de puret.
Nelo Donantli paper). Tin. Y arrea, qu' es fa
tart.

Tofol Entretenintse) Es que yo volía dirte...
 Nelo ;Pobret del teu ensisam!
 Tofol Que tinc coixa la meu' aca.
 Nelo No sé pa qué t' has alsat.
 Tofol Per a que tú no cregueres qu' em
 dona pena el treball.
 Nelo No te tinc de chornaler. Además eres
 ben gran per a fer lo qu' et convinga.
 Tofol Tens raó; bueno, m' en vach. Adiós,
 Nelo. (Mutis.
 Nelo Ves en Deu y hasta més tart.

TOFOL, tornant a entrar.

Tofol La coixera de l' aqueta es d' un clau
 qu' es va clavar.
 Nelo Pos li poses trementina.
 Tofol Ya l' ha vist el menescal; pero com
 tú dende chic has anat entre ani-
 mals... Vine a la nit, fumarem y de
 paso la vorás.
 Nelo Aniré entre dos fosquetes.
 Tofol Dispensa. (Mutis.
 Nelo Estás perdonat. Si li done corda a
 Tofol el guano es queda en lo sac y
 pa Choliol encara té la lletuga en lo
 camp. A perea y romansero m' el
 chúe 'n el més pintat.

La señora DOLORES entrant per la esquèrra com
 eixint de l' alquería. Portará el tabac de la faena
 y s' asentarà en el banc a cosir.

Dolores ;Nelo!... ;Nelo!...
 Nelo Señor' ama.
 Dolores ¿No deixá ninguna carta el cartero?
 Nelo Pasá com qui fuch de Deu. Yo 'staba
 parlant en l' amo, y el cartero ya sap
 que Rosendo té males puses per a
 eixes cartetes. .

- Dolores ¡Va pa un mes que no m' escriú!...
- Nelo ¡Y tres años que va volar!... L' orgull no du cosa bona, señor' ama.
- Dolores Orgull, no. Sant desich de la felisitat de nostres fills. Per a el seu bé tot mos pareix poc. ¡Son vida de nostra vida!
- Nelo Tirant masa guano a la cullita, també la mates.
- Dolores Pero també fa poc grá si la des-cuides.
- Nelo Mon pare, cuan en casa se raonaba de casorios, sempre mos día: Fills meus, vosatros sou lliures pa buscar-se la lligasa en que se teníu que penchar; poro antes de fer el nuc, tingáu sempre en conter que pa eixa faena del matrimoni, lo primer de tot es la volensa; perque si el voler es fort, els patiments vos pareixerán fluixos.
- Dolores Bon consell.
- Nelo Pos vostés no seguixen el rastre.
- Dolores ¡Nelo!
- Nelo Perdónem, pero yo parle com sé. Mon pare may mos digué que buscárem parella en rics o pobres; sols día que mirárem, ans que a la bolchaca, al comportament. Ahí están casats y plens de vida els meus chermáns y les meues chermanes que, en la seua pobrea, son més felisos que vostés.
- Dolores La felisitat nostra estaba en Marieta.
- Nelo ¡Y la deixaren anar!... Consentiren vórela eixir de casa, plorant com una malaena y poc meñs que si fora una mala dona.
- Dolores Esperábem que se reconeguera, que reaccionara...
- Nelo Dígau clar: Que renunsiara al seu desich. ¡Cuant el forment trau l' espiga, ya no es temps de cambiar la llavor!

Dolores «Sentensies» teníu de mal nom, pero...
Nelo El temps me dona la raó. Deixáren
vostés Valensia; vingueren a esta al-
quería fuchint de les penes... ¡Fu-
chir!... Els pares que, per topetía, re-
neguen dels fills, no poden may en-
contrar la tranquil·tat en ninguna
banda. La sombra de Marieta sempre
vola sobre esta casa, acusantlos, y
l'alegría s'aparta de vostés com si
tingueren la pigota. En bé o en mal,
no hiá ningun conter que no se ni-
quile, señora. Y lo mal es que a tots
mos aplega l'asotá; porque si yo no
soc rama del abre de vostés..., soc
terra que, en lo meu treball, li pro-
cure, gustós, la savia de que víu.

Dolores Calla, Nelo, calla, no fases brotar-
sanc de la ferida del meu cor.

Nelo Me callaré, ¡quín remey queda!... Si
en callar se remediara lo pasat, yo
sería mut tota la vida. (Pausa. Deixant la
faena y alsantse presurós: ¡El cartero, señor-
ama, el cartero! (Ix, corrent, per la dreta. Pausa.
La señora DOLORES deixa la costura y acudix, ansiosa,
al punt per aon va eixir NELO.

Dolores ¡Sí qu' en porta!... ¡Sí qu' en porta!...
(Pausa) Ya ve Nelo, content, com si en
lloc de carta portara al brás a Ma-
rieta. ¡Nelo! ¡Nelo!

NELO, entrant y en alegría.

Nelo ¡Carta, carta, señor' ama!... (Entregántlila.
¡Y ben pleneta que ve!

Dolores Mirant el sobre) ¡Es d' ella; es d' ella!...
(Besant la carta) ¡Filla, filla meua!... Vach,
Nelo, dins a llechirla. (Mutis per l'esquerra.

Nelo Dígam, después, lo que diu. (Acostantse-
al punt per aon feu mutis la señora DOLORES) ¿Vol
el diari?

Dolores Dins; Déixalo aon vullgues.
Nelo Tornant a la seua faena) Si sabera fer la lletra de Marieta, li escriuria tots els dies a l' ama per vórela contenta.(Pausa

CANDIDETA, per la dreta. En un ramet de cholivèrt en la ma.

Candi. ¿No estaba así la señora?...
Nelo Así estaba fa un moment... (Transisió).
¿De qué fas tan mala cara? ¿No t'ixen els conters drets?
Candi. Es qu'estic mal feta, Nelo...
Nelo ¡Cristo! ¡Aixo es de naiximent!
Candi. Pos, mira, no fa molts dies qu'em va eixir un pretenent.
Nelo Sería el soterraor o l' agüelo Colomet. Algú que voldrá pencharse y anirá buscant cordell.
Candi. También tú... em vares rondar...
Nelo Per al pa dur ya no tinc dents. Y... aixo de que te rondara... será algún mal pensament, porque yo no vullc casarme y ser perrero... molt meñs.
Candi. Eres un destarifat.
Nelo ¡Candideta!...
Candi. Toca, ves.
Nelo ¿Per a qué tinc que tocar si está obert? ¿Que tú no hu veus? (Transisió).
Ara en serio, Candideta.
Candi. Parla, digues, mico llech.
Nelo Que la señora... te carta.
Candi. En alegría) ¿De la chica?...
Nelo Chustetet.
Candi. Ans, carta cada huit dies...; ara..., carta cada més. Si acabará per no escriure.
Nelo Después de tot fará be. Per a qué cansarse tant si d' así no traurá res.
Candi. Sa mare... si que la vol... Ya no es lo qu'era atre temps. Si el amo fora com ella...

Nelo Pero envía pocè forment. (Dinés.
Candi. Es qu' el amo... dorm despert y te la
clau dels dinés. ¡Si ell sabera que té
carta, (Per la señora DOLORES) mouría mal
cañaret! (Transisió) ¿Du algo de nou el
diari?

Nelo L' han dut en este moment.

Candi. Pégali una miraeta...

Nelo Agarrant el diari) ¿Te s' ha perdut el fo-
guer, o tens barcos per la mar?...

Candi. A mí... els susesos.

Nelo A mí les ames de llet. (Desplega el diari y va
fent com qui llich). Tot son pataes y bous.

Candi. ¿Y ya no porta res més?...

Nelo Sobre poc. Treatos, sines y festetes
de carrer. (Seguix repasant el diari). ¡Refocle!
Ascolta, repara...

Candi. ¿Fuga de novios?

Nelo Algo més. (Llechint en algún entropesó). «Don
Fernando Rodas, nuevo director del
Banco Americano. Ayer se hizo car-
go de la Dirección de la Sucursal que
el Banco Americano tiene establecida
en Valencia, nuestro ilustre paisano
don Fernando Rodas Artaix, que ve-
nía desempeñando la intervención de
dicho Banco en la sucursal de Bilbao.
De todo corazón felicitamos al señor
Rodas, ya que por su reconocido ta-
lento y especiales virtudes, ha logra-
do alcanzar, merecidamente, cargo
de tan máxima confianza». (Deixant de
llechir) ¿Has caigut en el formache?

Candi. Si está clar; ¡el siñoret!

Nelo Mut y mut. Que de la boca no te s'
escape.

Candi. Home, anem... No me fases tan mo-
ñicot.

Nelo Es qu' es tornen chics els vells.

Candi. Chico, director d' un Banc.

Nelo ¡Pos ell tindrá pocs dinés!... Si fora
yo, día el sogre que té falsos els bi-

- llets. Això ho manequen ells tot; en voler... ya estava fet.
- Candi. Anantsen per la esquerra). Vach a buscar a nostr' ama.
- Nelo Cuidao... y no digues res. (Mutis CANDI-DETA). Deixarem así el diari, (Torna a deixar-lo damunt del banc y s' asenta a la seua faena). Y aquell qu' el trobe... pa ell. Bo va posantse el guisao; crec qu' eixirá coentet.
-

VISENTICA, per la dreta en la sistella al brás.

- Visentica ¿Qué diu este agüelo terne?...
- Nelo ¿Agüelo?... Pos no tinc nets.
- Visentica Si fora un poquet més chove... fea yo fardo en vosté.
- Nelo Estás... apetitoseta. Mou cap adíns, mala pell.
- Visentica Vacha una galantería. Es vosté un home «glasé»
- Nelo ¡Cristo!... Mira, no m' ansultes.
- Visentica Chelat.
- Nelo Aspay no 'm pose calent. ¡Si em tornara de vint añs!...
- Visentica ¿Vol que bufe?
- Nelo ¡Ay, redell!... En acabant diuen si un home, per de colp l' enteniment.
- Visentica ¿Qu' es... marecha?... ¿Qué... se troncha?
- Nelo Que m' aufegue per moments y si no mous en seguida...
- Visentica El deixe; ¡cóm ha de ser!
- Nelo ¿Cóm ha de ser?... Pues ben gran, qu' en poquet no hiá pa res.
- Visentica Salamiera). ¡Adiós..., agüelo pollastre!
- Nelo Alegantse) ¡Adiós..., flor del armeler.
- Visentica Que no l' ixca... de la boca. (Mutis.
- Nelo ¡Ya tancaré bé les dents!... (Transisió) Dec estar roch com la grana. M' ha afrontat eixa chiquilla. Es que tenen

una labia pa parlar en picardía... Com visten tan llaucheretes y van com la cuetina..., cuan te miren, t' encanonen hasta fer baixar la vista. Encara com ya som vells, que si no... ¡Santa María!
(Deixant el cabás y alsantse.

D. CHAUME, per la dreta.

- Chaume Nelo...
Nelo Don Chaume.
Chaume Es fem vells.
Nelo Qué li ham de fer, resistir. No h' agut en lo mon un potro que no se torne rosí.
Chaume Eixa es de caballería.
Nelo Vosté diga si mentixc.
Chaume Si no 's mor... es veritat.
Nelo Yo no parle com els rics. Ells, pa dirte buenos días, rodechen més que un molí. Sentes; ahí t' el diari.
Chaume Ara, no; vach ahí dins. (Señalant al camp. Después, cuan torne.
Nelo Com vullga; pero torne, qu' es presís.
Chaume ¿Disgusts en el matrimoni?
Nelo Mire, ara... no hu puc dir.
Chaume Pero...
Nelo Marieta... Vacha y torne pronte así.
(Mutis.
Chaume Anant darrere de NELO) ¡Pósam en antese-dents!... ¡Nelo!... (Tornant a entrar en essena) Va fuchir. Pues si es cosa de la chica, cuansevol els resistix! (Al anarsen apareix la...
-

Señora DOLORES, eixint per la esquèrra; pòrta la carta en la má.

- Dolores Agitá) ¡Nelo! ¡Nelo!
Chaume Detenintse) S' en aná.
Dolores Ve vosté en el moment que presisa.

- Chaume Calmes, calmes, Dolores. Sosegues; son impúls continga.
- Dolores No pot ser, don Chaume; me falta la vida.
- Chaume ¿Está vosté mala?
- Dolores Y d' un mal que no té medisina.
- Chaume Mane lo que vullga.
- Dolores ¡Es que huí ve a esta casa ma filla!
- Chaume ¡Beneit viache! ¡Motíu d' alegría!
- Dolores M' escriú de Valensia esta carta. (Donántlila a ell) Llixca.
- Chaume Guárdela, Dolores; llechir no pressisa, ya que vosté conta lo que díu María. Vosté es la que mana; a vostés y a ella el cariño em lliga, y per dur el consol a esta casa la má me tallaría.
- Dolores Párleli a Rosendo. Vecha d' arrancarli el odi qu' el mina. Pa una mare tres añs son tres sigles que víu sense vida.
- Chaume Parlaré en Rosendo.
- Dolores Búsquelo, don Chaume, allá en la cuadrilla. Dóneli la nova; parle de sa filla, y que torne atra volta a ser pare, qu' es la machor dicha.
- Chaume Entraré en l' horteta y aniré en seguida. Pero tranquilises. Tinga valentía; la por anonada, mos fa irresponsables; de la fortalea ve 'l rach d' alegría. (Despedintse) Animo, Dolores.
- Dolores En vosté confíe.
- Chaume Posaré en la empresa el cor y la vida. (Mutis.)
- Dolores ¡Mare del Amparo!... ¡Que vinga! ¡Que vinga!... (Pausa.)

NELO pasa de dreita a esquèrra, per la essena, en el llegó al còll, com qui va a la tasca.

- Dolores ¿Aón vas?... ¿Aón vas, Nelo?
- Nelo Allá baix; aon está la cuadrilla. (Fijantse-

- en l' ama) ¿Qué té, señor' ama? ¿Per qué
está tan trista y els seus ulls son dos
fontes que regloten de llágrima viva?
- Dolores Estic loca, Nelo, y no sé si es de dol
o alegría.
- Nelo ¿Pero qué li pasa?
- Dolores ¡Que ve Marieta!
- Nelo Per CANDIDETA) Milacre sería.
- Dolores ¿¡Es que no vullgueses!?...
- Nelo No, no señora. Es per Candideta que
a vosté li portá la notisia.
- Dolores ¿¡Vosatros sabíeu?!...
- Nelo ¡Pues clar que hu sabía! ¡Si vé en lo
diari!... (Agarrant el diari y entregantlo a la señora
DOLORES) Vecha, mire, llixca.
- Dolores Que fa com qui llix la notisia del diari) ¡Igual qu'
en la carta que m' escriú ma filla! No
t' en vaches, Nelo.
- Nelo ¿Y si l' amo em crida?
- Dolores No te preocupes; ans que tot, María.
Vesten al camí, y cuan un carruache
allí se detinga, si son ells, els díus
que s' esperen, y vens en seguida,
que yo faré, entonses, lo que més
convenga.
- Nelo ¿Pero es que así venen?...
- Dolores Así venen, que ya arribá el día.
- Nelo Deixant el llegó en terra y disposantse per a eixir).
Que rasque qui vullga. ¡Quín abrás li
daré a la chiquilla!
- Dolores Vesten. No 't detingues.
- Nelo Anantsen) No hiá un home en lo mon
qu' em detinga! (Mutis per la dreta.
- Dolores Fent mutis per l' esquerra per a entrar en casa) Yo
al balcó. A mirar per els 'cristals el
camí que allá llunt, se divisa.

PEPET, per la esquèrra, seguit del señor ROSENDO
y en expresió de que ya veníen parlant.

Pepet Com vosté es home de lletra...

- Rosendo ¿Tú creus que soc el misal?... Yo sabré llechir y escriure, pero no soc abogat.
- Pepet Qui sap llechir, més o manco ya sap els amagatalls: poro els que no sabem més que suar en lo camp...
- Rosendo Acaba pronte, Pepet, perqu' el aire d' esta vesprá no me feu be y, a ratos, pareix que me salte el cap. ¿Qué vols?
- Pepet Que vosté em diguera si, a bones, me puc casar.
- Rosendo ¿La filla de Roc te vol?
- Pepet Dos anys estic festechant. Pero son pare es molt burro; diu que antes la matará. Qu' en casa d' ell no vol «Chatos».
- Rosendo Pues lo qu' es tú...: tens bon nas.
- Pepet Es el mal nom de mon pare. ¿Tinc yo culpa?
- Rosendo Home, clar.
- Pepet Si a vosté li pareix be, yo pensaba, pa acabar, ferla filla de chostisia.
- Rosendo Ni em pareix be ni em sap mal. ¿Se voleu els dos?
- Pepet ¡Y molt!
- Rosendo Crec que Roc no aguardará a que vinga ú dels Reys magos per la filla. Ell, treballant, mal mencha y viu com un pobre; com tot el qu' es fill del camp.
- Pepet Y que yo no vach de buit; qu' el que treballa y té sanc, y vol de veres, com yo, la cara pot dur en alt. ¿Qu' ell té una finca en sa filla? Si em case... milloraré y hasta pot ser que se doble.
- Rosendo D' això no estábem tratant. No t' en vaches per les rames y acabem d' una vegá. Si estás desidit a tot... andando, que se fa tart.
- Pepet Es que me fa por eixe home.

- Rosendo Si tens por déixau estar. Te l' has de guañar a pols.
- Pepet Sempre m' está amenant y en cuant me veu que rondecche, ya tira má de l' astral.
- Rosendo Che, si te vol es tontería; res pinta son pare ya. La traus de casa y andando, que no será el primer cas.

Don CHAUME per la esquèrra, últim terme.

- Chaume Bon consell del que, com tú, (Per ROSENDO) encara no ha perdonat al que pensant com tú penses...
- Rosendo De malhumor) Aquell fon un atre cas. (Per PEPET) Estos son dos pobres chics qu' están en un parigual.
- Pepet A don CHAUME) ¿Que vosté no hu troba bé?...
- Chaume Hu trobe molt asertat, y tant es aixina, Pepe, que t' en vens al meu despach y t' arreglaré els papers que presisen per al chusgat.
- Pepet ¿Cuán vol que vacha, esta nit?
- Chaume Al dumenche, y no pedrás el chornal. Ara pots anarten, Pepe, qu' el amo y yo ham de parlar.
- Pepet Eixint per la esquerra, últim terme) A vore si se li olvida... (Mutis.
- Chaume D' això tú te cuidarás. (Transisió; al señor ROSENDO) Podem sentarse, Rosendo, porque m' encuentre cansat. (Se senten en el banc.
- Rosendo No m' esplique este misterio; ya t' escolte; ves parlant.
- Chaume A Pepe... el fiu vindre yo.
- Rosendo Picardíes d' abogat.
- Chaume Es que yolia saber si tú pensabas igual.
- Rosendo Si es coneguérem d' air.

- Chaume Ya 's coneguem fa molts anys, pero sempre hián sorpreses per al que al home va estudiant.
- Rosendo ¿Y t'has convensut que cambie?...
- Chaume Home..., sí; he de ser franc. M' he convensut de qu' el cuento del retor y l' escolá, com anell al dit s' achusta al teu modo de pensar.
- Rosendo ¿Quín cuento?
- Chaume T' el contaré. ¡Es més antic que la fam. A un retor de ú d' eixos pobles que per al cuento no fa el cas, un día en la sacristía li preguntá l' escolá;— Señor Retor, ¿a vosté la llonganisa li agrá?—Molt, chiquet, digué el Retor; es l' embutit ideal.—¿Y cuántes s' en mencharía?—li contestá l' escolá.—Segóns, contestá el retor pegantli volta al misal, si son meues..., una a soles; si de ta mare..., un cabás.
- Rosendo No sé a qué ve eixe cuento.
- Chaume Pues no té res qu' esplicar. Lo dels atres no t' importa; de lo teu... no eres tan franc. Aconsellabes a Pepe...
- Rosendo ¡Com tots l' aconsellaríen!
- Chaume Yo el primer, qu' es bobería batir a un voler honrat. Pero, Rosendo, tú, no. Tú tens un pecat molt gran y no pots donar consells hasta qu' el haches porgat.
- Rosendo D' allo no m' arrepentixc; pense huí com fa tres anys, y si el cas se repetira, tornaría a fer igual.
- Chaume Si qu' estás valent, Rosendo.
- Rosendo La ferida fon molt gran.
- Chaume El poeta ya hu va dir: «Tot es segóns el cristal...» Pero tornem a lo nostre, que mos anem separant. Ta filla...
- Rosendo En enerchia) ¡No 'm parles d' ella! ¡No tinc filla fa tres anys! ¡Malaída!...

Chaume ¿Hu veus tú?... «Si son del atre..., un cabás». Serénat y escóltam, home...

NELO, entrant per últim terme de la dreta, crusa l'essena en direcció a la casa.

Rosendo A NELO) ¿Que huí no anem al treball?
Nelo Detenintse, al señor ROSENDO) Porte un recaó per a l'ama. ¿Me quede así... o pase avant?

Rosendo ¡En la terra falta chent!

Nelo ¿Que per al cas vinc yo volant?
(Mutis.)

Rosendo Tindrè que posar remey...

Chaume Cuant més crides menos fan. Y no deus chillarli a Nelo; ¡si viviu com a chermáns! ¡Si yo crec que per vosatros se deixaría matar!

Rosendo Al nomenarme a la fiera..., fiera me torne. Formal.

Chaume Debem refrenar els ñervis; si ells manen perdut estás. (Transició) ¿Tú me tens per bon amic?

Rosendo Eixes preguntes no 's fan. Pero, Chaume, d'estes coses, com no tens filles, no saps...

Chaume ¿Qué tens que dir del teu chendre?
¿Pots trobarlo més honrat?

Rosendo No sé, Chaume, lo qu' em pasa desde qu' es varen casar. No tinc més fills qu' eixa filla; me sobren comoditats; de la vega de Valensia soc l'amo dels millors camps; y cuan per fas o per nefas, m'entere qu' ell va triunfant y ocupa puestos millors y viuen desahogats, voldría cremaro tot; qu' es desfera com la sal per a que chamay pogueren de lo que tinc disfrutar.

Chaume ¿De lo que tens?.., Me fas riure. La sosietat conyugal se declara en quiebra el día qu' el primer fill trau el

cap. Tú sols tens el usufructe dels bens de vostre caudal. La propietaria... eș ta filla.

Rosendo Eixe, presis, es el cas. Qu' en lloc de cremaro tot o deixaro abandonat, no descanse ni un moment fent hórts de lo qu' es secá; posant máquines y bombes pa les finques millorar y el mon vullguera agarrarlo y tindrelo dins la ma.

Chaume ¿Per a qué tant' ambisió y per a qué tant d' afán si no hu vols per a ta filla?... ¡Treballes per a els extráñs! Después, Rosendo, uns u atres, lo teu se repartirán.

Rosendo Mentres yo alene, ¡no res!

Chaume Pues a ella té que anar.

Rosendo ¡Lo que no puga llevarli!

Chaume ¿Per a qué tant de treball?... No vullc dir qu' eres mal pare, porque te vech ofuscat. ¿Preferirás que se hu menche qui no du la teua sanc?... ¿Qui no et feu una carisia?... ¿Qui may ta boca besá?... En rises tindrás l' enterro, dels que al reparto vindrán, y et motecharán de loco, de egoíste, de tacañ, que, al que hereta, pareix poc lo molt que li hachen donat.

Rosendo Pase per tot menos qu' ella, que contra mí es rebelá, tinga esta casa aon yo plore.

Chaume ¿Que acás ella no ha plorat?... ¿No fon ella també víctima del teu modo de pensar?... Ta muller pensa millor. Dolores té 'l cor més gran.

Rosendo Ella fa lo que yo mane.

Chaume ¡Ni que fora la criá! Pósat en el lloc de pare y no actues de fiscal. En esta cuestió, Rosendo, tú portes la pichor part. Doblega 'l teu amor propi, qu' es molt noble el perdonar.

Rosendo Ella perdó no demana.

- Chaume Tú sempre li 't has negat. El casarse no es delit; es algo tan natural que aquell que a casarse obliguen sol ser el més desgrasiat.
- Rosendo Me feu córrer el ridícul en nostre amic don Pascual, al que li doní paraula...
- Chaume Pero el fill ya se casá.
- Rosendo Es inútil que te canses. Estic huí com fa tres anys.
- Chaume Yo no patrosine res, pero crec l' hora aplegá de dirte que, Marieta...
- Rosendo ¿Qué?
- (Pasen per la essena la señora DOLORFS y NELO. Entrarán per la esquerra, primer terme, y eixirán per la dreta, últim terme.)
- Chaume (Después que hachen pasat la señora DOLORES y NELO). Ella y son marit vindrán a esta casa.
- Rosendo ¡Así, no! ¡En ma casa no han de entrar! ¿Tú coneixes a eixe home?
- Chaume ¿A Fernando? ¡Clar está!
- Rosendo Un sucatintes, ansiós.
- Chaume Huí es el director de un Banc. Y además, ni una peseta ha vingut a demanar.

NELO, entrant per últim terme de la dreta.

- Rosendo A NELO). ¿A qué vens, si ningú 't crida?...
- Nelo Pues que pasaba, y he entrat. ¿No 'm crides tú cuant vols algo?... Ara... te vinc a buscar.
- Rosendo ¿Y qué vols?
- Nelo Pos..., no res. Yo he vingut..., per a encabant, per a cuan vinga ta filla.
- Rosendo ¡Si vé, la tire 'n un bac! ¡Sabréu pronte quí es Rosendo!
- Chaume El mon no t' el pots menchar.

- Nelo Y encá es quedaria en gana. ¡Si la gola de Rosendo cola més qu' un boca-cas! Tot son pesetes, don Chaume; ¡creu qu' el venen a róbar!
- Rosendo ¡Mentira!
- Chaume La riqueza menos comú y la més gran es aquella que virtuts atesora més que camps.
- Nelo La terra sols cría brosa si no li poses treball. Les melesines no curen si es de mort la enfermetat, pues tots se moren prenint porgues, niscos y barrals.
- Rosendo Mira, Nelo, vesten, vesten.
- Chaume ¿Y per qué s' en té qu' anar?
- Nelo Perque no vol que li diga, com li dic, les veritats.
- Rosendo ¿Per qué no hu digueres antes?
- Nelo ¡Si estic fart de predicar! Y el bon forment no se sega hasta qu' está ben dorat. (A don CHAUME) ¿Vosté sap lo qu' esperaba?... Vorels pasar mil treballs. Que vingueren a esta casa y, als seus peus achenollats, li demanaren auxili pa no morirse de fam. Poderli dir a sa filla: Mira tú en quí t' has casat; en un trasto vividor que no te pot governar. Pero com Fernando es home bo, treballaor y honrat y viu molt bé sense 'l sogre, está qu' es mencha les mans.
- Rosendo ¡Mentira! ¡Aixo 's mentira!
- Chaume A ROSENDO) Hu confesares tú, aváns.
- Nelo Si Fernando a Marieta me l' haguera tratá mal, don Chaume, a Librepol el tir' en una patá. (Embelesat) ¡Pero si 's porta tan bé!
- Chaume Millor no se pot portar.
- Rosendo Vesten, Nelo, que m' ensenc.
- Nelo Mirant a la dreta, últim terme) M' en aniré en acabar, que aplega la teua filla y sa mare, y les dos venen plorant.

MARIA, entrant per últim terme de la dreta, seguida de la señora DOLORES y FERNANDO. Estos se quedarán a la entrá de la essena, y MARIA, corrent y achenollantse als peus del señor ROSENDO.

- María ¡Pare! ¡Pare! ¡Pare meu!
- Rosendo Vesten, vesten, descastá. (A la señora DOLORES) Tú tens la culpa, Dolores.
- Dolores ¡El amor no 's may culpata!... ¿Es qu' el teu cor es de pedra?...
- María A son pare) Déixem besarli la má y m' en vach en seguideta.
- Rosendo Aparta d' así al instant, porque si perc la pasensia...
- Nelo Un atre la trobará, qu' en este mon no 's pert res.
- Chaume A ROSENDO ¿Vols fer a tots desgrasiats?
- Rosendo A MARIETA, que seguix achenollá Alsat; ¡¡no 't perdonaré!!
- Dolores Víneten, filla, al meu bras, pero así, dins de ta casa. (Va MARIETA aon está sa mare y queden abrazaes).
- Rosendo ¡De ma casa!
- Dolores ¡En parts iguals! Si me callí tant de temps, dende huí no vulle callar.
- María ¡Pare! ¡Pare!
- Nelo No te canses; está sort.
- Chaume Está ofuscat.
- Rosendo ¡De lo meu no tindrás res!
- Fernan. Serenament) No ham vingut a demanar. Venim a cumplir un deure, el més hermós, el més gran; el que barrant diferensies, du l' alegría y la pau.
- Rosendo A FERNANDO) ¿Que tú portes l' alegría?... ¿Tú..., el motíu del meu pesar?...
- Chaume Per a tot aplega l' hora; el perdó es lo més sant.
- Rosendo ¡Pues qu' esperen!... ¡No perdone! A mí no 'm torsen el brás. (Finchint serenitat). Si yo no tinguera bens...

- Nelo Es dur com la piñoná.
- Rosendo No vindríen.
- María ¡Sempre! ¡Sempre! Mare, mare, vosté sap que yo enviaba en les cartes el meu cor cada vegá.
- Dolores Eres bona y has sigut.
- María Yo no 'ls podía olvidar, y escribint me figuraba qu' en vosté estaba parlant.
- Nelo Dismeu a mí, que les cartes me feen anar de cap.
- Rosendo Menos romansos; ya sobra tot lo qu' así s' ha parlat. Yo no 'tinc filla ni chendre; varen morir fa tres anys. Als que han vingut no 'ls conec; que s' en vachen..., qu' es fa tart.
- Fernan. Gracias per tanta noblea y per tanta voluntat. Si creu que venim así per les cases y per els camps, pot vendrels vosté quant vullga y els billets que d' ells traurá yo els mistos li donaré per a qu' els puga cremar.
- Rosendo ¡Orgullós!
- Chaume Com mereixes, Fernando te contestá; que ante tanta grosería un home no 's pot callar. Reportat y mira be lo molt serio d' este pas. D' así arranca nova vida.
- Rosendo Que s' en vachen; s' ha acabat.
- María Mare meua, mare meua...
- Dolores No plores; yo també vach.
- Fernan. Anemsen, que ya no puc tanta miseria aguantar. (Agarrant del brás a María y dispo. santse a eixir per la lateral dreta.
- Nelo Yo també vach a Valensia, que vulle viure entre cristiáns.
- Rosendo A soles me quedaré, pero el perdó no el tindrás.
- María ¡Pare!...
- Chaume ¡Rosendo!...
- Dolores ¿Qué dius?
- Rosendo ¿No m' hau entés?

Nelo ¡Pedernal! ¡Má qu' es tosut este home!
Fèrnan. (Fent mutis seguit de doña DOLORES y MARIETA).
No tornarem... ¡Hasta may! (Desapareixen)

CANDIDETA entrant per l' esquerra en un fardo de roba baix del brás.

Candi. Al señor ROSENDO). A la nit fasas el llit.
Mutis per últim terme de la dreta.

VISENTICA entrant per la esquerra en un fardo de roba baix del bras.

Visentica Al señor ROSENDO). Cuant vullga... allí té 'l sopar. (Mutis per últim terme dreta.

Rosendo Yo me buscaré servisi.

Nelo Búscat un munisipal, qu' en lo teu chenit, Rosendo, no sé quí t' aguantará

Rosendo A don CHAUME). ¿Has vist lo qu' es la familia?... ¿Creus que aso 's pot tolerar?

Nelo ¡A que vols tindre raó!...

Chaume Es lley de la humanitat. Volem que triunfe el capricho. Que ningú mos talle 'l pas. Que tot ixca a la medida de la nostra voluntat. Y si un día tropesem en algo chust y moral, no podent atropellaro se fem els atropellats. Ya estás asoles, Rosendo. Teus son les cases y els camps... ¿Pa qu' els vols?, si a tú te falta lo millor, ¡tranquilitat!

Nelo ¡Si estaba a *misa* y *mantell*!... Com no tornarás a estar, qu' el ama s' en va de veres.

Rosendo Yo no la vach despachar.

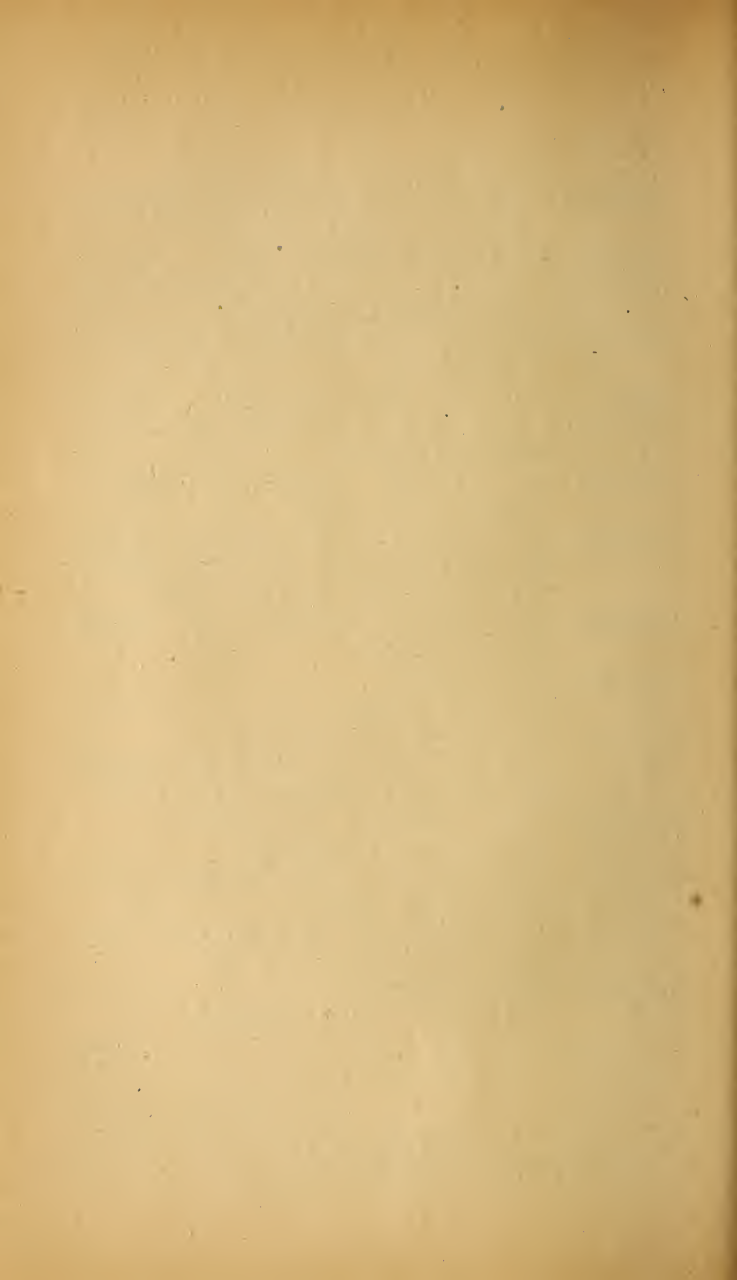
Nelo Yo tampoc despache al gos; alse 'l bastó y ell s' en va.

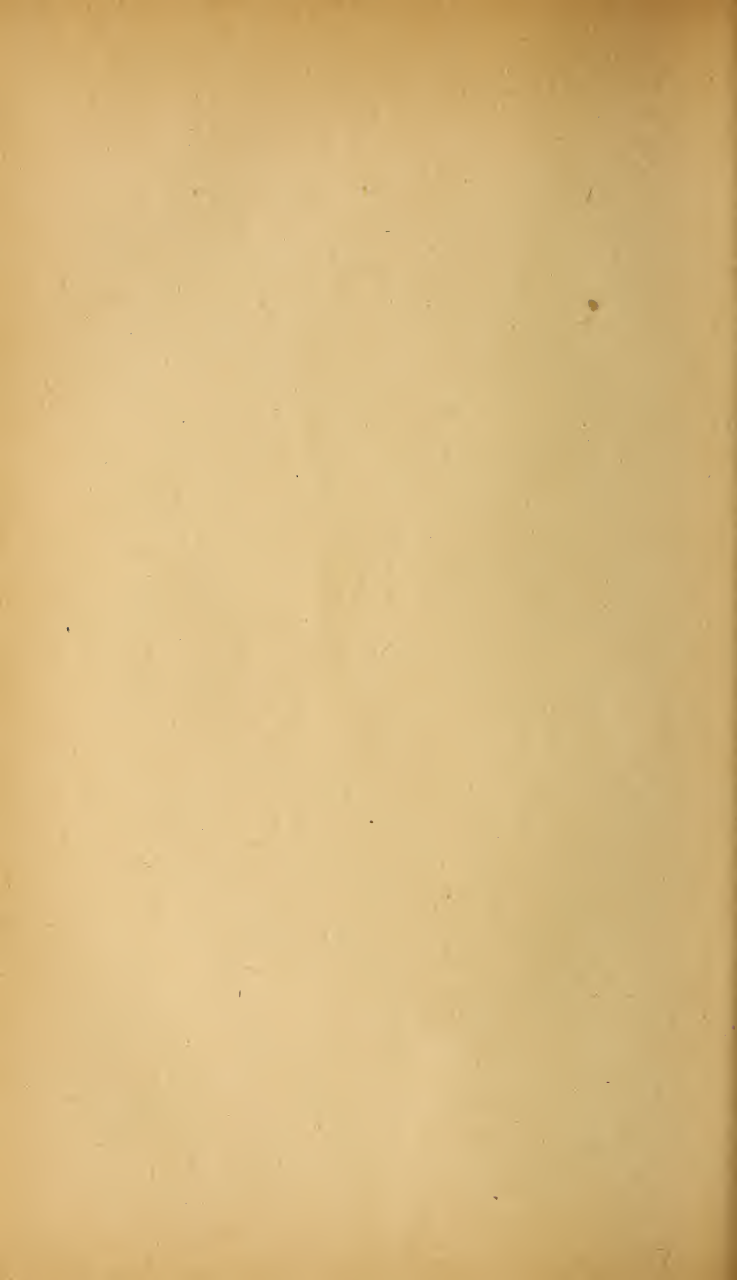
Rosendo L' home, es home per paraula.

- Chaume Es més per la caritat. Les paraules tenen fi; el bé... no s' acaba may.
- Nelo A mi em prometé una manta y encara no l' ha comprá. De promeses, en dínés, que m' en donen la mitat.
- Rosendo A don CHAUME). Ves y digues a Dolores que torne.
- Chaume Bueno, ya vach. Pero tú has de con-sedir...
- Nelo Don Chaume, quedará mal. Este vol, en poquet guano, tindre una cullita gran. (ROSENDO estará com pensatiu.
- Chaume Rosendo es home prudent; además, es bo... y formal.
- Nelo Pero té fulla, don Chaume, y no 'ls volen ni en l' estanc.
- Rosendo Calla, Nelo.
- Nelo ¿Que yo puc?
- Chaume Mira, déixamos parlar. Que obriga el pit, y vorem...
- Nelo Ya 's farina d' atre sac. Pero que se done presa, perqu' el coche arran-cará.
- Rosendo Yo transichixe en Dolores; en la meua filla, ¡may!
- Chaume Pues no hiá arreglo posible.
- Nelo ¡Si yo 'l conec més que al gram! A éste 'l feren per a churro y va náixer valenciá.
- Rosendo ¿Y qué voleu que yo fasa?
- Chaume Si estiguera en el teu cas, yo pasa-ría la esponcha sobre 'ls disgusts d' els tres años, y un conte nou a ma vida obriría en este instant, de ale-gríes, d' esperanses, de dolsa tran-quilítat.
- Nelo A don CHAUME) Mire, que torne María y que li bese la má.
- Rosendo ¡María, no!
- Chaume Digues, pues.
- Rosendo Si Dolores vol tornar, consentiré que a Valencia, si naix un net...

- Chaume No está mal. Ya pots anar fente l' ánimo de viure sempre entr' estrañs.
- Nelo Rosendo, que pasen rabens y es l' hora de comprar. Creu a don Chaume.
- Chaume Es lliure.
- Nelo Ser molt lliure... també 's mal.
- Rosendo Que vacha a vore sa filla, una volta, en cuan en cuan.
- Chaume ¿Y si anara tots els dies?
- Rosendo *Pensant antes de contestar*) Tots els dies anirá.. Ya veus si soc transichent.
- Chaume Busques ta comoditat, pero el teu cor está dur.
- Nelo Ni en un fes se pot cavar.
- Rosendo He fet ya lo que podía; més consejions no tindrán.
- Chaume ¿Y si ta filla algún día vullguera vindre a este camp?
- Rosendo En Valensia, lo que vullguen; así res, ni ara ni may. Per a mí no viu María, y en los morts... no 's pot parlar.
- Chaume Yo cumpliré la misió que, segur, será un fracás.
- Rosendo Pero pronte.
- Nelo Che, quín ansia...
- Chaume En seguideta m' en vach.
- Nelo *(Per poc que done el qu' el compre, encara eixirá engañat)*. *(Per ROSENDO)*.
- Rosendo No te detingues, ves, Chaume.
- Chaume Serás sempre desgrasiat.
- Rosendo ¡Si el meu cor no fora tendre!...
- Nelo Tíralo al sol a secar.
- Chaume Tan fásil qu' es viure be y tú busques viure mal.
- Rosendo Me desespere.
- Nelo ¡¡Es tosut y tosut se morirá!!

TELÓ





- Núm. 40 La demaná de la novia. - De don E. Alberola
 » 41 La salvació de la casa. - De A. Virosque.
 » 42 ¡Plora, plora, Visantet, - De Jesús Alvarez.
 » 43 ¡Un home! - De Pablo G. Bonell.
 » 44 L' alegría del dolor. - De Antonio Martín.
 » 45 Els rivals - De José M. Garrido.
 » 46 ¡Mareta santa! - De Paco Comes.
 » 47 La peixca de la ballena.-De J. Peris Celda.
 » 48 Soc del atre. - De Pepe Pradells.
 » 49 ¡Mar adins!... - De Visent Alfonso.-Música
 de J. Manuel Izquierdo.
 » 50 El As d' Oros - De Felipe Meliá.
 » 51 La indigna farsa - De Eduardo Buil.
 » 52 Amor... per agraïment. - De A. Virosque.
 » 53 L' ombra del mal. - De Alfredo Sendín
 » 54 La plaseteta del Alivio. - De R. y J. Morell.
 » 55 ¡Ya tens mare! - De José Gómez Polo.
 » 56 La chiqueta. - De Daniel Herrero.
 » 57 Pulmonía triple. - De José María Alba.
 » 58 El gancho. - De Eduardo Buil.
 » 59 Bodes d' or. - De Rafael Martí Orberá.
 » 60 Miqueta. - De Felipe Meliá.
 » 61 A pas de chagant. - De Visent Alfonso.
 » 62 Churament sagrat. - De Paco Comes.
 » 63 Contrarietats amoroses. - De Enrique Beltrán.
 » 64 ¡Benehít amor! - De Arturo Casinos.
 » 65 No et fies de l' aigua mansa - De Eduardo Buil.
 » 66 Cacáus y tramosos... - De J. Peris Celda.
 » 67 Les últimes oronetes - De Alfredo Sendín Galiana.
 » 68 Guardes al camí - De Joaquín Borrás
 » 69 Les miches cares - De Luis Martí. Ilustra-
 cions musicals de Pepe Martí.
 » 70 Lo que no torna. - De Felipe Meliá.
 » 71 ¡Seguixca la farsa!... - De Visent Alfonso.
 » 72 Chuant, chuant... - De Felipe Meliá.
 » 73 ¡5 de Maig!... - De Paco Comes.
 » 74 Els felisos - De Rafael Martí Orberá.
 » 75 Yo no soc yo. - De Luis Martí.
 » 76 Pilar y Micalet. - De Alberto Martín.
 » 77 L' avèspeta - De Arturo Casinos.
 » 78 La salvació de Salvilla - De Fernando Richart.
 » 79 El solo de flauta. - De J. Soler Peris.
 » 80 Perfums de la vida. - De Joaquín Borrás.
 » 81 El llop de la Murta. - De Mariano Serrano.
 » 82 Una conferència - De José M.^a Alba y Luis
 Juan Alcaraz.
 » 83 Cuadro flamenco. - De J. M. Juan y E. Beltrán.
 » 84 ¡Alejo... t' has colat! - De Paco Comes.
 » 85 La Llangosta. - De José M.^a de la Torre y Visent Vidal.

Una obra semanal a 40 cts. En tomos de 10 actos,
 encuadernación tela inglesa a CINCO pesetas tomo.
 Están a la venta els tomos I al X (100 actes).

OBRAS DE ESTA EDITORIAL

— NÚMEROS EXTRAORDINARIS —

Les glándules de mono. - Per José M.^a Juan García y Enrique Beltrán. - 50 sèntims cada eixemplar.

L' amo y señor o Refranera valensiana - Per don Estanislao Alberòla. Tres actes, una peseta.

Chent del día o Mil duros y automòvil. - Per don Rafael Martí Orberá. - Dos actes, 75 sèntims.

Les' chiques del barrio - Per J. Soler Peris.
Dos actes, 75 sèntims.

Voreta de 1' Albufera. - Per Mariano Serrano.
Dos actes, 75 sèntims.

Pobrets, pero honraets. - Per Felipe Meliá.
Dos actes, 75 sèntims.

Lo que ningú sabía. - Per F. Puig - Espèrt
Dos actes, 75 sèntims.

Vides trencaes. - Per don Estanislao Alberola y Alfredo Sendín Galiana. Dos actes, 75 sèntims.

Al pas del Nasareno. - Per Felipe Meliá.
Dos actes, 75 sèntims.

¡Páre vosté la burra, amic! - Per Felipe Meliá.
Dos actes, 75 sèntims.

LA CUADRILLA DEL GATICO NEGRO

Por J. AZNAR PELLICER. - 3 ptas.

— BIBLIOTECA STELLA —

Se compone de tomitos de bolsillo a 1 Pta. tomo.

— ARTE VALENCIANO —

FOLCHI - SU OBRA :-: Por Juan Lacomba.

En rústica: SEIS pesetas.

PICOTAZOS: De M. Pastor Mata: 2 pts.

Los Grandes Maestros del Renacimiento

Por don Manuel González Martí
Cuaderno de 32 páginas, 60 céntimos.

Tenemos a la venta las obras en castellano
de don RAFAEL MARTÍ ORBERÁ.